

**Dohoda č. 8 / 5 / 31
uzavretá medzi**

Roche Slovensko, s.r.o., so sídlom Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava, IČO: 35 887 117, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sro, vložka číslo 31845/B, bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s. číslo účtu: 1423144000/1111, zastúpená RNDr. Beátou Bellovou, konateľom, Ing. Tatianou Godarskou, prokuristom a Ing. Andrejom Divincom, prokuristom

(ďalej len „veriteľ“),

a

Ústredná vojenská nemocnica SNP Ružomberok – fakultná nemocnica, so sídlom Gen. Miloša Vesela č. 21, 034 26 Ružomberok, IČO: 31936415, Príspevková organizácia založená rozhodnutím MO SR v Zriaďovacej listine č. 111/11-8 zo dňa 31.1.1996 v znení prijatých dodatkov k zriaďovacej listine, zastúpená MUDr. Igorom Čomborom, PhD., riaditeľom

(ďalej len „dlžník“)

Veriteľ a dlžník sú v ďalšom texte dohody spoločne označované aj ako „zmluvné strany“.

Zmluvné strany uzatvárajú podľa ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov) túto dohodu (ďalej „dohoda“), ktorej predmet a základné ustanovenia sú v súlade s Memorandom č. 05, ktoré bolo uzavreté dňa 14.09.2011 medzi veriteľom a zriaďovateľom dlžníka (ďalej len „Memorandum“).

Článok I

1. Veriteľ má voči dlžníkovi ku dňu uzavretia tejto dohody nárok na zaplatenie splatných nezaplatených pohľadávok (istiny) v celkovej výške 90 589,89 -€ (slovom deväťdesiatštyri tisíc päťstoosemdesiatdeväť eur a osemdesiatdeväť eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty.

2. Pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi uvedené v bode 1. vznikli na základe splatných nezaplatených faktúr, ktoré veriteľ vystavil dlžníkovi za plnenia, ktoré dlžníkovi poskytol na základe zmlúv uzavretých medzi veriteľom a dlžníkom; špecifikácia zmlúv a faktúr tvorí prílohu č. 1 tejto dohody.

**Článok II
Predmet dohody**

1. Veriteľ sa touto dohodou zaväzuje poskytnúť dlžníkovi zľavu z istiny (ceny poskytnutého zdaniteľného plnenia) splatných nezaplatených pohľadávok vrátane dane z pridanej hodnoty

tak, že dlžník bude povinný zaplatiť veriteľovi namiesto sumy uvedenej v čl. I bod 1. tejto dohody sumu, ktorá po poskytnutej zľave predstavuje 86 060,40 € (slovom osemdesiatšesťtisícšesťdesiat eur a štyridsať eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty. Výška poskytnutej zľavy z istiny (ceny poskytnutého zdaniteľného plnenia) je uvedená pri každej jednotlivej faktúre v prílohe č. 1 tejto dohody; príloha č. 1 tejto dohody obsahuje najmä: označenie zmluvy, poradové číslo faktúry, dátum jej splatnosti, zostatok pôvodnej dlžnej splatnej sumy (istiny) v €, výšku poskytnutej zľavy pri konkrétnej faktúre v €, zostatok dlžnej istiny v € po odpočítaní poskytnutej zľavy (nová istina), výšku dane z pridanej hodnoty v € z novej istiny, t.j. zo zdaniteľného plnenia po poskytnutí zľavy, a výšku novej istiny vrátane dane z pridanej hodnoty.

2. Dlžník sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi sumu uvedenú v čl. II bod 1. tejto dohody, t.j. sumu 86 060,40 €, a to jednorazovo najneskôr do 15 dní od účinnosti tejto dohody, na vyššie uvedený bankový účet veriteľa; dňom zaplatenia sa pre účely tejto dohody rozumie deň pripísania peňažných prostriedkov na účet veriteľa v jeho banke (ďalej len „deň zaplatenia“).

3. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom zaplatenia sumy uvedenej v bode 2. tohto článku zaniká zvyšný splatný dlh; to znamená, že dňom zaplatenia zanikajú všetky splatné nezaplatené pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi uvedené v čl. I bod 1. tejto dohody a špecifikované v prílohe č. 1 tejto dohody, a to vrátane ich akéhokoľvek príslušenstva, úrokov, úrokov z omeškania, zmluvných sankcií, zákonných sankcií, trov súdnych, exekučných a iných konaní vrátane trov právneho zastúpenia, nárokov na náhradu škody, a iných nákladov veriteľa spojených s uplatnením pohľadávok, vrátane akéhokoľvek ich zabezpečenia. Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že dňom zaplatenia zaniká aj splatné nezaplatené príslušenstvo pohľadávok, ktoré zanikli splnením pred dňom uzavretia tejto dohody, t.j. úroky, úroky z omeškania, zmluvné sankcie, zákonné sankcie, trovy súdnych, exekučných a iných konaní vrátane trov právneho zastúpenia, nároky na náhradu škody, a iné náklady veriteľa spojené s uplatnením príslušenstva týchto zaniknutých pohľadávok, vrátane akéhokoľvek ich zabezpečenia.

4. Veriteľ sa zaväzuje najneskôr do 10 dní odo dňa zaplatenia vykonať na vlastné náklady všetky právne úkony potrebné na zastavenie súdnych, exekučných a iných konaní, ktorými si voči dlžníkovi uplatnil tieto zaniknuté pohľadávky alebo ich príslušenstvo, ako aj všetky právne úkony potrebné pre oznámenie a zaznamenanie zániku ich zabezpečenia, vrátane výmazu zabezpečenia v príslušných evidenciách (kataster nehnuteľností, notársky register záložných práv, a pod.), ako aj vrátenie zabezpečenia, ak bolo odovzdané veriteľovi alebo ním poverenej alebo určenej tretej osobe.

5. Dlžník sa zaväzuje poskytnúť veriteľovi potrebnú súčinnosť za účelom splnenia záväzkov veriteľa podľa bodu 4.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že zánikom pohľadávok podľa tohto článku tejto dohody nezanikajú zmluvy, na základe ktorých tieto pohľadávky vznikli.

Článok III

Osobitné ustanovenie

Dlžník ako povinná osoba, v súlade s ust. § 5a ods. 4 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií) zašle túto dohodu v elektronickej podobe Úradu vlády SR na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv, a to bezodkladne po doručení písomného

osvedčenia o zhode podmienok tejto dohody s Memorandom (osvedčenie o zhode vydá Komisia pre finančnú stabilizáciu v zmysle Štatútu a rokovacieho poriadku Komisie pre finančnú stabilizáciu č. Z36534/2011-OP zo dňa 7. júla 2011).

Článok IV Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Táto dohoda nadobudne účinnosť, v súlade s ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmena tejto dohody je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Vo veciach neupravených touto dohodou sa tento zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami právnych predpisov
4. Ak niektoré ustanovenia tejto dohody nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto dohody, pokiaľ pri uzatváraní tejto dohody zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je príloha č. 1, ktorá je takto označená a zmluvnými stranami podpísaná.
6. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto dohody zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V BRATISLAVE dňa 11.10.2011

13. 10. 2011
V Ružomberku dňa

Tihana

Igor Čombor
MUDr. Igor ČOMBOR, PhD.
Riaditeľ ÚVN SNP Ružomberok - FN

Paul Dinec

Ústredná vojenská nemocnica
Slovenského národného povstania
Ružomberok
Fakultná nemocnica 3

uzavretej medzi "Roche Slovensko, s.r.o. " a "Ústrednou vojenskou nemocnicou SNP Ružomberok - FN"

výška istiny: 95%

v €

Číslo Fa	Číslo zmluvy	Dátum vystavenia	Pôvodná dlžná istina vrátane DPH	DPH z pôvodnej dlžnej istiny	Skonto	Zostatok po odpočítaní skonta (nová istina) vrátane DPH	DPH z novej istiny
BM51007306	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	27.10.2010	6 179,18	565,51	308,96	5 870,22	537,23
BM51007921	Nájomná zmluva	25.11.2010	41,65	6,65	2,08	39,57	6,32
BM51008543	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	13.12.2010	828,53	75,32	41,43	787,10	71,55
BM51009017	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	22.12.2010	9 954,01	945,09	497,70	9 456,31	897,84
BM51008689	Nájomná zmluva	27.12.2010	41,65	6,65	2,08	39,57	6,32
SP53100128	Servis	17.02.2011	322,78	53,79	16,14	306,64	51,10
BM51100280	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	18.01.2011	544,02	49,46	27,20	516,82	46,99
BM51100238	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	19.01.2011	4 079,84	391,38	203,99	3 875,85	371,81
BM51100423	Nájomná zmluva	25.01.2011	42,00	7,00	2,10	39,90	6,65
BM51100760	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	02.02.2011	4 731,72	448,59	236,59	4 495,13	426,16
BM51100844	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	03.02.2011	3 680,56	334,60	184,03	3 496,53	317,87
BM51101309	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	22.02.2011	896,44	100,28	44,82	851,62	95,27
BM51101310	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	22.02.2011	409,64	37,24	20,48	389,16	35,38
BM51101201	Nájomná zmluva	25.02.2011	42,00	7,00	2,10	39,90	6,65
BM51101598	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	09.03.2011	1 104,71	100,43	55,24	1 049,47	95,41
BM51101899	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	23.03.2011	4 780,48	473,50	239,02	4 541,46	449,83
BM51101952	Nájomná zmluva	25.03.2011	42,00	7,00	2,10	39,90	6,65
BM51102640	Nájomná zmluva	26.04.2011	42,00	7,00	2,10	39,90	6,65
BM51002618	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	21.04.2010	649,15	76,05	32,46	616,69	72,25
BM51103146	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	06.05.2011	555,88	92,65	27,79	528,09	88,02
BM51103147	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	06.05.2011	9 369,92	851,81	468,50	8 901,42	809,22
BM51103329	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	18.05.2011	505,30	45,94	25,27	480,04	43,64
BM51103469	Nájomná zmluva	25.05.2011	42,00	7,00	2,10	39,90	6,65
BM51104296	Nájomná zmluva	24.06.2011	42,00	7,00	2,10	39,90	6,65
BM51104516	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	29.06.2011	9 626,86	902,35	481,34	9 145,52	857,23
BM51104531	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	29.06.2011	814,83	81,55	40,74	774,09	77,47
BM51004018	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	16.06.2010	723,63	71,00	36,18	687,45	67,45
BM51004475	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	07.07.2010	7 810,21	730,71	390,51	7 419,70	694,17
BM51105119	Nájomná zmluva	25.07.2011	42,00	7,00	2,10	39,90	6,65
BM51105308	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	27.07.2011	828,53	75,32	41,43	787,10	71,55
BM51004477	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	07.07.2010	828,53	75,32	41,43	787,10	71,55
BM51004653	Rámcová zmluva o kúpe reagensov	12.07.2010	248,54	22,59	12,43	236,11	21,46

Číslo Fa	Číslo zmluvy	Dátum vystavenia	Pôvodná dlžná istina vrátane DPH	DPH z pôvodnej dlžnej istiny	Skonto	Zostatok po odpočítaní skonta (nová istina) vrátane DPH	DPH z novej istiny
BM51004689	Rámcová zmluva o kúpe reagensí	14.07.2010	109,35	9,94	5,47	103,88	9,44
BM51004750	Rámcová zmluva o kúpe reagensí	14.07.2010	828,53	75,32	41,43	787,10	71,55
BM51005351	Rámcová zmluva o kúpe reagensí	11.08.2010	977,09	92,12	48,85	928,24	87,51
BM51105448	Rámcová zmluva o kúpe reagensí	03.08.2011	276,18	25,11	13,81	262,37	23,85
BM51105489	Rámcová zmluva o kúpe reagensí	10.08.2011	1 735,04	178,26	86,75	1 648,29	169,35
BM51105782	Nájomná zmluva	25.08.2011	42,00	7,00	2,10	39,90	6,65
BM51005449	Rámcová zmluva o kúpe reagensí	18.08.2010	4 600,70	418,25	230,04	4 370,67	397,34
BM51006292	Nájomná zmluva	27.09.2010	41,65	6,65	2,08	39,57	6,32
BM51006378	Rámcová zmluva o kúpe reagensí	22.09.2010	828,53	75,32	41,43	787,10	71,55
BM51006814	Rámcová zmluva o kúpe reagensí	11.10.2010	821,15	74,65	41,06	780,09	70,92
BM51006815	Rámcová zmluva o kúpe reagensí	11.10.2010	10 207,02	969,36	510,35	9 696,67	920,89
SP53000780	Servis	11.10.2010	79,06	12,62	3,95	75,11	11,99
BM51106184	Nájomná zmluva	25.09.2011	42,00	7,00	2,10	39,90	6,65
BM51006979	Rámcová zmluva o kúpe reagensí	14.10.2010	109,35	9,94	5,47	103,88	9,44
BM51007132	Nájomná zmluva	25.10.2010	41,65	6,65	2,08	39,57	6,32
			90 589,89	8 630,97	4 529,49	86 060,40	8 199,42

V BRATISLAVE dňa 11.10.2011

Tihina J. Dinec

V Ružomberku dňa 13.10.2011

MUDr. Igor ČOMBOR, PhD.
Riaditeľ ÚVN SNP Ružomberok - FN

Ústredná vojenská nemocnica
Slovenského národného povstania
Ružomberok
Fakultná nemocnica